

601734-2026 - Javni razpis

Nemčija – Inštalacija sanitarne opreme – Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden - Sanitär und Heizung

OJ S 168/2026 01/09/2026

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Land Berlin – Sondervermögen Immobilien des Landes Berlin (SILB) c/o BIM

Berliner Immobilienmanagement GmbH

E-naslov: Einkauf@bim-berlin.de

Pravna vrsta kupca: Skupina javnih organov

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden - Sanitär und Heizung

Opis: Die Baustelle liegt im Berliner Bezirk Friedrichshain-Kreuzberg, am Ende der Sackgasse Trebbiner Str. als öffentliche Zufahrt zum Technikmuseum, auf dem Gelände des 'Deutschen Technikmuseums Berlin'. Folgende Leistungen sind zu erbringen: Sanitär: Die gesamte Gebäudetechnik des Gebäudeteils Altbau soll erneuert werden. Vorgesehen ist der Austausch der gesamten Sanitärinstallation im Gebäude (Altbau), ausgenommen hiervon ist die Sanitäranlage, die für die Versorgung des Restaurants ist. Vereinzelte Bereiche bleiben aufgrund der Zugänglichkeit oder Zuordnung im Altbestand. Heizung: In den WC-Bereichen werden die vorhandenen Gussröhrenradiatoren durch moderne Plattenheizkörper ersetzt, inkl. Austausch der Heizkörperventile. Die Rohranschlüsse werden angepasst. Im UG wird eine autom. Nachspeiseeinrichtung für den Altbaubereich installiert. Im 5.OG wird eine Heizungsstrasse umverlegt. In den Lüftungszentralen werden die Heizkreise für die Lüftungsanlage erneuert und an die neuen Heizregister angeschlossen. Diverse Brandschutzmängel werden behoben.

Identifikator postopka: e6fe4e44-95a1-4cc7-9016-7c6eb200bab1

Notranji identifikator: B24047-30344000-001-410-01

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45332400 Inštalacija sanitarne opreme

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Trebbiner Str. 8-9

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10963

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: -Wir weisen darauf hin, dass die BIM - Berliner Immobilienmanagement GmbH auch geschäftsbesorgend für andere Auftraggeber des Landes Berlin tätig wird. -Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform des Landes Berlin unter <https://www.berlin.de/vergabeplattform/> bereitgestellt. Es werden für diese Vergabe keine Vergabeunterlagen in Papier versendet. Um sich bewerben zu können, ist eine einmalige Registrierung auf der Vergabeplattform des Landes Berlin unter <https://www.berlin.de/vergabeplattform/> notwendig. Nach der erfolgreichen Registrierung kann die sofortige Bewerbung mit dem selbst vergebenen Benutzer-Login erfolgen. Die Registrierung sowie die Vergabe-/Auftragsunterlagen stehen für einen uneingeschränkten und vollständigen direkten Zugang gebührenfrei unter <https://www.berlin.de/vergabeplattform/> zur Verfügung. Die Abgabe der Angebote kann ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform des Landes Berlin erfolgen. Es werden nur Angebote zur Wertung zugelassen, die bis zum Ablauf der Angebotsfrist auf der Vergabeplattform des Landes Berlin hochgeladen wurden. Bei der elektronischen Abgabe in Textform ist die erklärende Person zu benennen. Angebote, die in Papierform vorliegen, gelten als nicht formgerecht abgegeben und werden ausgeschlossen. - Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. -Im Falle eines eignungsleihenden Nachunternehmereinsatzes (für den Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit sowie der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit) sind das Verzeichnis der Nachunternehmer, die Selbstauskunft der Nachunternehmer und separater Eignungsbogen (soweit den Vergabeunterlagen beigelegt) je Nachunternehmer mit dem Angebot abzugeben (siehe "Checkliste"). Der Auftraggeber behält sich vor, Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise Dritter belegen zu lassen. -Die Bewerber-/Bietergemeinschaft muss im Rahmen einer Eignungsprüfung das Vorliegen der Fachkunde und Leistungsfähigkeit nachweisen. Es ist ausreichend, wenn die Anforderungen unter Ziff. 5.1.9 insgesamt von allen Mitgliedern der Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung erfüllt werden. Die Selbstauskunft für Bewerber/Bieter und die Eigenerklärung für Bauleistungen (soweit zutreffend) ist von allen Mitgliedern auszufüllen und einzureichen. Des Weiteren ist die Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung vollständig auszufüllen und einzureichen. -Für den Fall, dass das Vertragsverhältnis mit dem durch dieses Vergabeverfahren zu beauftragenden Bieter vor vollständiger Leistungserbringung aufgrund von Insolvenz, Kündigung oder anderer Gründe, die zur Beendigung des Vertragsverhältnisses führen können, beendet wird, behält sich der Auftraggeber vor, die noch ausstehenden Leistungen unter Einhaltung der im ursprünglichen Vergabeverfahren angebotenen Preise an einen anderen Bieter des Vergabeverfahrens zu vergeben, beginnend mit dem Bieter mit dem nächst-wirtschaftlicheren Angebot. Sollte die Eignung des angefragten Bieters im Vergabeverfahren nicht geprüft worden sein oder liegt zwischen der Zuschlagserteilung und dem Auftragnehmerwechsel mindestens ein Jahr, so wird die Eignungsprüfung anhand der Eignungskriterien aus dem ursprünglichen Vergabeverfahren vorgenommen. - zu Ziff. 5.1.3 Folgende Zwischentermine gelten ebenfalls als verbindliche Vertragsfristen gem. § 5 Abs. 1 VOB/B: Bauphase I: 04.01.2027-23.12.2027 Bauphase II: 03.01.2028-31.03.2028 Bauphase III: 01.04.2028-01.06.2029

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:
Ausschlussgründe gemäß Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen Teil A EU (VOB/A EU) und Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden - Sanitär und Heizung

Opis: Die Baustelle liegt im Berliner Bezirk Friedrichshain-Kreuzberg, am Ende der Sackgasse Trebbiner Str. als öffentliche Zufahrt zum Technikmuseum, auf dem Gelände des 'Deutschen Technikmuseums Berlin'. Folgende Leistungen sind zu erbringen: Sanitär: Die gesamte Gebäudetechnik des Gebäudeteils Altbau soll erneuert werden. Vorgesehen ist der Austausch der gesamten Sanitärinstallation im Gebäude (Altbau), ausgenommen hiervon ist die Sanitäranlage, die für die Versorgung des Restaurants ist. Vereinzelt Bereiche bleiben aufgrund der Zugänglichkeit oder Zuordnung im Altbestand. Heizung: In den WC-Bereichen werden die vorhandenen Gussröhrenheizkörper durch moderne Plattenheizkörper ersetzt, inkl. Austausch der Heizkörperventile. Die Rohranschlüsse werden angepasst. Im UG wird eine autom. Nachspeiseeinrichtung für den Altbaubereich installiert. Im 5.OG wird eine Heizungsstrasse umverlegt. In den Lüftungszentralen werden die Heizkreise für die Lüftungsanlage erneuert und an die neuen Heizregister angeschlossen. Diverse Brandschutzmängel werden behoben.

Notranji identifikator: B24047-30344000-001-410-01

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45332400 Inštalacija sanitarne opreme

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Trebbiner Str. 8-9

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10963

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 04/01/2027

Datum zaključka trajanja: 30/06/2029

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: -Es sind Eintragungen im Berufs- oder Handelsregister, in der Handwerksrolle oder bei der Industrie- und Handelskammer erforderlich, soweit der Bewerber /Bieter eintragungspflichtig ist. Der Nachweis erfolgt durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V., einen Eintrag in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten, eine Eintragung im ULV oder in den Verzeichnissen anderer vergleichbarer zertifizierter Stellen, eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder durch die ausgefüllte Selbstauskunft (Eigenerklärung) gem. den Vergabeunterlagen. Bei fehlender Präqualifizierung ist zusätzlich die Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen einzureichen. Auf Verlangen des Auftraggebers sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: - Nachweis einer durchschnittlichen Beschäftigtenzahl von mindestens 10 Arbeitskräften in den letzten drei Geschäftsjahren -Der Nachweis erfolgt durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V., einen Eintrag in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten, eine Eintragung im ULV oder in den Verzeichnissen anderer vergleichbarer zertifizierter Stellen, eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder durch die ausgefüllte Eigenerklärung (Eignungsbogen VOB) gem. den Vergabeunterlagen. Zusätzlich ist die vollständig ausgefüllte Selbstauskunft gem. den Vergabeunterlagen vorzulegen. Auf Verlangen des Auftraggebers sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: -Nachweis eines durchschnittlichen Jahresumsatzes in Höhe von mindestens 170.000,00 EUR netto innerhalb der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre mit Leistungen, die mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind - hier: Gas-, Wasser- und Entwässerungsanlagen innerhalb von Gebäuden -Der Nachweis erfolgt durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V., einen Eintrag in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten, eine Eintragung im ULV oder in den Verzeichnissen anderer vergleichbarer zertifizierter Stellen, eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder durch die ausgefüllte Eigenerklärung (Eignungsbogen VOB) gem. den Vergabeunterlagen. Zusätzlich ist die vollständig ausgefüllte Selbstauskunft gem. den Vergabeunterlagen vorzulegen. Auf Verlangen des Auftraggebers sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: -Nachweis fachlicher Eignung des Unternehmens anhand von mindestens einer projektvergleichbaren Referenz: Eine Referenz ist nur dann projektvergleichbar, wenn mit ihr die nachfolgend aufgeführten Mindestanforderungen kumulativ erfüllt werden. Alle nachfolgend aufgeführten Mindestanforderungen a) bis c) müssen mit jeder Referenz erfüllt sein, um wertbar zu sein. Referenzen der ausschreibenden Stelle sind ausdrücklich zugelassen. a) Die Referenz ist abgeschlossen; die Abnahme der Bauleistung gemäß § 12 VOB/B ist innerhalb der letzten fünf Jahre erfolgt, maßgeblich ist der Tag der Angebotsöffnung (einschließlich) b) Die Referenz umfasst vergleichbare Leistungen - hier: Sanierung der Sanitäreanlage: Stränge und Verteilung mit Hygieneanforderungen, Arbeiten in mehreren Bauabschnitten/Bauphasen c) Die Referenz umfasst einen Auftragswert von mindestens 170.000,00 EUR netto -Der Nachweis erfolgt durch einen Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V., einen Eintrag in ein gleichwertiges Verzeichnis anderer Mitgliedsstaaten, eine Eintragung im ULV oder in den

Verzeichnissen anderer vergleichbarer zertifizierter Stellen, eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) oder durch die ausgefüllte Eigenerklärung (Eignungsbogen VOB) gem. den Vergabeunterlagen. Zusätzlich ist die vollständig ausgefüllte Selbstauskunft gem. den Vergabeunterlagen vorzulegen. Auf Verlangen des Auftraggebers sind die Eigenerklärungen durch Vorlage von Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 22/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/209859>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 01/10/2026 09:10:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß den Vorgaben der VOB /A EU.

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 01/10/2026 09:10:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja:

Še ni znano

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin
Informacije o rokih za revizijo: -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). -Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. -Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Land Berlin – Sondervermögen Immobilien des Landes Berlin (SILB) c/o BIM
Berliner Immobilienmanagement GmbH
Registrska številka: 11-2200011000-02
Služba: Einkauf
Poštni naslov: Keibelstr. 36
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10178
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH
E-naslov: Einkauf@bim-berlin.de
Tel.: +4930901661823
Faks: +4930901661668
Spletni naslov: <https://www.bim-berlin.de>
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0006

Uradno ime: BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH
Registrska številka: 11-2100019001-07
Služba: Einkauf
Poštni naslov: Keibelstr. 36
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10178

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: BIM Berliner Immobilienmanagement GmbH
E-naslov: Einkauf@bim-berlin.de
Tel.: +4930901661823
Faks: +4930901661668
Spletni naslov: <https://www.bim-berlin.de>

Vloge te organizacije:

Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0007

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin

Registrska številka: 11-1300000V00-74

Poštni naslov: Martin-Luther-Str. 105

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10825

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer des Landes Berlin

E-naslov: vergabekammer@senweb.berlin.de

Tel.: +493090138316

Faks: +493090137613

Spletni naslov: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0008

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: c5fcacfa-33d9-485e-b646-9ace9c711dca - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 31/08/2026 09:50:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 601734-2026

Številka izdaje UL S: 168/2026

Datum objave: 01/09/2026